

Česká televize

IČO: 00027383

a

Národní divadlo

IČO: 00023337

Dodatek č. 1 ke KOPRODUKČNÍ SMLOUVĚ

č. ČT 1083057/542; 1082823/542

č. ND 157/Ba/17/HA; 158/Ba/17/HA

Předmět dodatku: stanovení podmínek užití AVD rozmnožováním a rozšiřováním na nosičích

Cena, případně hodnota: **nelze určit**

Datum uzavření:

16.4.12

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“) na straně jedné

a

Národní divadlo

IČO: 00023337 DIČ: CZ00023337

se sídlem Ostravská 1, 112 30 Praha 1

forma: státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury České republiky

zastoupeno: prof. MgA. Janem Burianem, ředitelem Národního divadla

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 2832011/0710

(dále jen „Koproducent“); na straně druhé

uzavírají tento


DODATEK č. 1

ke koprodukčním smlouvám uzavřeným mezi shora uvedenými smluvními stranami:

- ke koprodukční smlouvě ze dne 17. 5. 2017, č. smlouvy na straně ČT 1083057/542, na straně koproducenta ND 158/Ba/17/HA
- koprodukční smlouvě ze dne 22. 5. 2017, č. smlouvy na straně ČT 1082823/542, na straně koproducenta ND 157/Ba/17/HA

(dále jen „Dodatek“)

1. Předmět dodatku

1.1 Smluvní strany uzavřely dne 17. 5. 2017 koprodukční smlouvu, číslo smlouvy na straně ČT 1083057/542, na straně Koproducenta ND 158/Ba/17/HA, jejímž předmětem je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla – 

 (dále jen „AVD 1“) a stanovení podílů na příjmech docílených užitím AVD 1 (dále jen „Smlouva I.“)

- 1.2 Smluvní strany uzavřely dne 22.5.2017 koprodukční smlouvu, číslo smlouvy na straně ČT 1082823/542, na straně koproducenta ND 157/Ba/17/HA, jejímž předmětem je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu dvou audiovizuálních děl – [REDACTED] (dále jen „AVD 2“) a [REDACTED] (dále jen „AVD 3“) a stanovení podílů na příjmech docílených užitím AVD 2 a AVD 3. (dále jen „Smlouva II.“) Smlouva I. a Smlouva II. se dále označují společně jako „Smlouva“.
- 1.3 Předmětem tohoto Dodatku je stanovení podmínek při vydání, resp. rozmnožování a rozšiřování zvukově obrazových záznamů AVD 1, AVD 2 a AVD 3 (dále společně jen „AVD“) na nosičích [REDACTED]. Smluvní strany se výslovně dohodly, že videodistribucí AVD v jednom kompletu 2 DVD a poskytováním oprávnění k rozmnožování a rozšiřování rozmnoženin AVD třetí osobě na území [REDACTED] je výhradně pověřena ČT, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek stanovených v tomto Dodatku, které jsou v některých bodech (zejména finančních) sjednány na základě dohody smluvních stran odlišně od Smlouvy.
- 1.4 Smluvní strany se výslovně dohodly, že podmínky sjednané tímto Dodatkem mají v případě rozporu se Smlouvou přednost před ustanoveními Smlouvy.

2. Práva a povinnosti smluvních stran

- 2.1 ČT je oprávněna užití AVD rozmnožováním a rozšiřováním na zvukově obrazových [REDACTED] za podmínek stanovených v tomto Dodatku, v době [REDACTED]. Toto oprávnění zahrnuje právo ČT zajišťovat rozmnožování a rozšiřování AVD i prostřednictvím třetích osob a/nebo ve spolupráci s nimi. ČT je dále oprávněna poskytnout výše uvedené oprávnění zcela nebo zčásti třetí osobě. Činnost ČT, resp. užití AVD dle tohoto Dodatku je dále označována souhrnně jen jako „distribuce“.
- 2.2 Koproducent prohlašuje, že uzavřel či uzavře [REDACTED] při užití AVD způsobem, v rozsahu a za podmínek stanovených tímto Dodatkem s výjimkou uvedenou v odst. 2.3, 2.4 a 2.5 tohoto článku.
- 2.3 ČT prohlašuje, že uzavřela či uzavře [REDACTED] AVD způsobem a v rozsahu podle tohoto Dodatku.
- 2.4 ČT se zavazuje uzavřít s OSA - Ochranným svazem autorským pro práva k dílům hudebním, z. s. (dále jen OSA), nebo přímo s autorem, není-li zastupován OSA, smlouvu o užití hudební složky AVD při distribuci AVD dle tohoto Dodatku, a zaplatit odměny, které je na základě takové smlouvy povinna zaplatit.

- 2.5 ČT se zavazuje získat [REDACTED]
[REDACTED]
- 2.6 Koproducent se zavazuje poskytnout ČT ty podklady, které slouží ke splnění povinností ČT dle odst. 2. 4 a 2.5 tohoto článku.
- 2.7 [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] ČT se zavazuje předložit Koproducentovi k písemnému schválení návrh obalů, přebalů a návrh menu (tzn. grafického zpracování obsahové stránky DVD nosiče s AVD). Koproducent se zavazuje předložené materiály schválit nebo zaslat písemně připomínky do 5 pracovních dnů od jejich předložení, přičemž nevyjádří-li se Koproducent v této lhůtě, platí, že souhlas udělil. [REDACTED]
[REDACTED]
- 2.8 ČT se zavazuje zajistit, aby při distribuci byly vždy součástí AVD titulky, zejm. jména autorů a výkonných umělců, tak jak jsou uvedeny na zvukově obrazovém záznamu AVD. Bez předchozího svolení Koproducenta není možné provádět ve zvukově obrazovém záznamu AVD žádnou změnu ani úpravu.
- 2.9 [REDACTED]
- 2.10 Koproducent je pro podporu distribuce dle tohoto Dodatku oprávněn propagovat AVD a jeho distribuci v rámci svých oficiálních webových, facebookových a PR stránek vztahujících se k [REDACTED] a Koproducentovi.

- [REDACTED]
- 2.12 Pro případ, že dojde k porušení povinností Koproducenta sjednaných tímto Dodatkem, resp. Smlouvou a třetí osoby v důsledku toho uplatní oprávněné nároky vůči ČT, zavazuje se Koproducent takové nároky třetích osob uspokojit a uhradit ČT veškeré náklady spojené s tím, že tyto nároky byly uplatněny.
- 2.13 ČT prohlašuje, že disponuje zvukově obrazovým záznamem AVD v kvalitě dostatečné pro distribuci.
- 2.14 ČT se zavazuje dodat Koproducentovi [REDACTED] jako autorských exemplářů. Dále se ČT zavazuje Koproducentovi dodat [REDACTED] [REDACTED] v takovém případě vystaví ČT Koproducentovi fakturu s náležitostmi daňového dokladu. ČT vystaví fakturu – daňový doklad do 10 pracovních dnů od předání 150 ks DVD, splatnost faktury – daňového dokladu je 30 dnů ode dne doručení faktury Koproducentovi.
- 2.15 ČT se zavazuje na přebalu rozmnoženin umístit logo Koproducenta jako spoluvýrobce zvukově obrazového záznamu a spolunositele práv k AVD. Použití a umístění loga ČT a Koproducenta musí být předem písemně schváleno oběma smluvními stranami.

3. Náklady na distribuci

3.1 [REDACTED]

4. Finanční ujednání

- 4.1 Smluvní strany se dohodly, že čistý příjem z distribuce AVD se dělí v jiném poměru, než je uvedeno ve Smlouvě, a to takto: 60 % pro ČT, 40 % pro Koproducenta.
- [REDACTED]

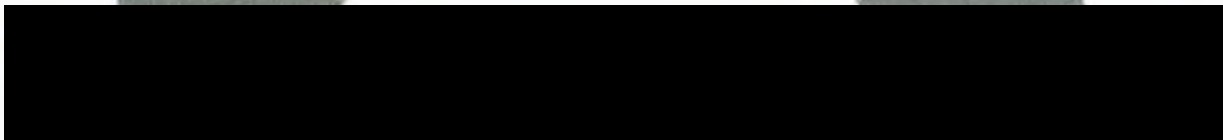
Doporučená prodejní cena DVD kompletu je 269,00 Kč.

- 4.2 Na základě hlášení podle odst. 4.1. tohoto článku zašle Koproducent ČT fakturu – daňový doklad na svůj podíl dle tohoto Dodatku. Splatnost faktury je 30 dnů ode dne jejího doručení ČT. K částce bude připočtena DPH podle platných předpisů. Datem uskutečnění zdanitelného plnění bude datum vystavení hlášení o uskutečněných prodejích. Neuhradí-li ČT fakturu – daňový doklad ve lhůtě touto smlouvou sjednané, přísluší Koproducentovi zákonný úrok z prodlení.
- 4.3 Sjedná se, že bude-li Koproducent zasílat nebo v průběhu účinnosti tohoto Dodatku využije možnosti zasílat faktury (daňové doklady) elektronickou poštou je povinen je zasílat v PDF formátu ze své emailové adresy na emailovou adresu ČT: faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury (daňového dokladu) do ČT se považuje den doručení na emailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje a také v případě zasílání opravných daňových dokladů.
- 4.4 V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za Koproducenta DPH z fakturované částky přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Koproducentovi částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat Koproducenta bez zbytečného odkladu, nejpozději do 2 pracovních dnů od jejího provedení.
- 4.5 Koproducent je oprávněn ve vzájemně dohodnutém termínu provádět kontrolu účetních dokladů ČT, které mají souvislost s plněním závazků podle této smlouvy; ČT je povinna tuto kontrolu v případě zájmu Koproducenta umožnit nejméně 1x za každých 12 kalendářních měsíců po sobě jdoucích, v nichž trvá tato smlouva. ČT je povinna vést přesné, pravdivé a úplné účetní doklady vztahující se k užití AVD dle této smlouvy a poskytnout Koproducentovi potřebnou součinnost k její kontrole dle předešlé věty.

5. Závěrečná ujednání

- 5.1 Pojmy užívané v tomto Dodatku mají stejný význam, jaký mají ve Smlouvě.
- 5.2 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto Dodatkem dotčena, zůstávají beze změny.
- 5.3 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu Dodatku na titulní straně tohoto Dodatku, resp. Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto Dodatku včetně Smlouvy v registru smluv.

- 5.4 Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto Dodatku, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto Dodatku, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto Dodatku. Plnění v rámci předmětu tohoto Dodatku před účinností tohoto Dodatku se považuje za plnění podle tohoto Dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto Dodatkem, resp. Smlouvou.
- 5.5 Informace, které jsou v tomto Dodatku označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění tohoto Dodatku, resp. Smlouvy či ukončení tohoto Dodatku, resp. Smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento Dodatek, resp. Smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento Dodatek bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.



- 5.7 Tento Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Koproducenta. Koproducent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto Dodatku, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento Dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento Dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj, resp. Smlouvy řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto Dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto Dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento Dodatek nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Národní divadlo

Jméno: Petr Dvořák

Jméno: Prof. MgA. Jan Burian

Funkce: generální ředitel

Funkce: ředitel ND

Místo:

Místo: Praha

Datum: 16.11.2017

Datum: 16.11.17

